

El undécimo precepto de Funakoshi con comentarios de Genwa Nakasone y ratificados por el maestro.

El karate es como agua hirviendo; sin calor, vuelve a su estado original.

一、空手は湯の如し絶えず熱度を与えざれば元の水に還る

Hitotsu, karate wa yu no gotoshi taezu netsu o ataezareba moto no mizu ni kaeru

Comentarios de Genwa Nakasone y ratificados por Funakoshi Gichin. Los veinte principios rectores del karate, 1938.

"Aprender a través de la práctica es como empujar un carro cuesta arriba: si aflojas, se deslizará hacia atrás".

-proverbio japonés

“En todos nuestros estudios, la concentración y la diligencia constantes son el sello del éxito. No tiene sentido comenzar el estudio del karate-do como si estuvieras parando en un puesto al borde de la carretera para tomar un refrigerio en tu camino a casa. Un ejemplo aleatorio, o una práctica de vez en cuando, no será suficiente. Sólo mediante un entrenamiento constante podrás obtener, en cuerpo y mente, los frutos del Camino.”

Veinte principios rectores del karate - Gichin Funakoshi y Genwa Nakasone.

<https://www.bookdepository.com/Veinte.../9788479027186>

Traducción de Juan Ordóñez bajo licencia Creative Commons (libre y gratuita con cita de autor excepto para fines comerciales)

Soy instructor en el dojo Kase Ha Karate Do Akademi Malmö, donde cuelgo en inglés este y otro mucho contenido relacionado con nuestro arte. Si te apetece seguirnos, aquí tienes el enlace:

<https://www.facebook.com/groups/karateakademin>